



BEARWARE

**BEDIENUNGSANLEITUNG /
MANUAL**

DIGITAL TIMER

Mod.-Nr.: 303215/20180315NB067

Table of contents

1. Deutsch	3
2. English.....	10
3. Français.....	17
4. Italiano.....	24
5. Español.....	31

Vielen Dank, dass Sie sich für ein Produkt von BEARWARE entschieden haben. Damit Sie auch lange Freude mit Ihrem erworbenen Gerät haben werden, lesen Sie sich bitte die nachfolgende Kurzanleitung aufmerksam durch.

1. Lieferumfang

- Digitale Zeitschaltuhr
- Kurzanleitung

2. Technische Daten

Eingangsspannung	230V~50Hz
Maximale Belastung	16(3)A, 3680W
Genauigkeit	± 1 Minute pro Monat

3. Wichtige Nutzungshinweise

Schließen Sie kein Gerät an, bei der die Stromstärke 16(3)A überschritten wird. Stellen Sie stets sicher, dass der Stecker jedes Gerätes vollständig in den Geräteanschluss der Zeitschaltuhr eingesteckt ist. Sollte eine Reinigung des Produktes notwendig sein, so trennen Sie die Zeitschaltuhr vollständig vom Stromnetz und wischen Sie das Gerät mit einem trockenen Tuch ab. Tauchen Sie die Zeitschaltuhr niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten! Heizgeräte und ähnliche Verbraucher sollten während des Betriebes nie unbeaufsichtigt gelassen werden. Der Hersteller empfiehlt, entsprechende Geräte nicht mit der Zeitschaltuhr zu verbinden.



- **Nur zur Verwendung in trockenen Räumen**
- **Nicht hintereinander stecken**
- **Spannungsfrei nur bei gezogenem Stecker**

4. Funktionsübersicht

Die Zeitschaltuhr bietet Ihnen folgende Funktionen und Einstellungsmöglichkeiten:

- Konfigurierbare Schaltprogramme
- Manuelles Ein-/Ausschalten möglich
- Die Zufallsfunktion ermöglicht eine zufällige Verzögerung der Schaltvorgänge zwischen 18:31 Uhr und 5:30 Uhr.
- 9 verschiedene Kombinationen der Wochentage einstellbar

Die einzelnen Wochentage werden im LCD-Display der Zeitschaltuhr in Form der englischen Abkürzungen angezeigt. Welche Abkürzung, welchem Wochentag entspricht, ist in folgender Tabelle ersichtlich:

Mo	Montag
Tu	Dienstag
We	Mittwoch
Th	Donnerstag
Fr	Freitag

Sa	Samstag
Su	Sonntag

Die obige Tabelle stellt eine Übersicht der wählbaren Kombinationen an den jeweiligen Wochentagen dar.

Nr	Wochentage	Nr	Wochentage
1	Mo	9	Mo, Tu, We, Th, Fr
2	Tu	10	Sa, Su
3	We	11	Mo, Tu, We, Th, Fr, Sa
4	Th	12	Mo, We, Fr
5	Fr	13	Tu, Th, Sa
6	Sa	14	Mo, Tu, We
7	Su	15	Th, Fr, Sa
8	Mo, Tu, We, Th, Fr, Sa, Su	16	Mo, We, Fr, Su

5. Inbetriebnahme

Entnehmen Sie das Produkt aus der Verpackung und entfernen Sie jegliches Verpackungsmaterial. Stecken Sie die Zeitschaltuhr anschließend in eine Steckdose Ihres Haushalts, deren Spannung den Angaben der Zeitschaltuhr entspricht.

Lassen Sie die Zeitschaltuhr für etwa 12 Stunden eingesteckt, um eine vollständige Aufladung der Reserve-Batterie zu ermöglichen. Betätigen Sie nach dem Aufladen die RESET-Taste mit einem spitzen Gegenstand, um die aktuelle Konfiguration der Zeitschaltuhr zu löschen bzw. vollständig zurückzusetzen.

Das Gerät ist danach betriebsbereit. Wie Sie die einzelnen Einstellungen vornehmen können, erfahren Sie in den folgenden Abschnitten dieser Anleitung.

6. Einstellung der aktuellen Uhrzeit

Halten Sie die CLOCK-Taste gedrückt und betätigen Sie gleichzeitig die WEEK-Taste, bis der aktuelle Wochentag im Display der Zeitschaltuhr angezeigt wird.

Halten Sie die CLOCK-Taste weiterhin gedrückt und stellen Sie mithilfe der Tasten HOUR (Stunde) und MINUTE (Minute) die aktuelle Tageszeit ein.

Lassen Sie die Tasten anschließend wieder los. Die aktuelle Uhrzeit sowie der Wochentag sind nun eingestellt.

7. Schaltprogramme einstellen

Drücken Sie kurz die TIMER-Taste. Sie können die erste Zeit einstellen, zu der das angeschlossene Gerät eingeschaltet werden soll (ON).

Drücken Sie die WEEK-Taste so oft, bis die gewünschten Wochentage, an welchen das Schaltprogramm ausgeführt werden soll, im Display angezeigt werden. Stellen Sie nun die gewünschte Schaltzeit mithilfe der Tasten "HOUR" und "MIN" ein.

Drücken Sie anschließend erneut die TIMER-Taste. Sie können dann die erste Zeit einstellen, zu der das angeschlossene Gerät ausgeschaltet werden soll (OFF). Konfigurieren Sie die Uhrzeit und die Wochentage wie im vorherigen Schritt mithilfe der Tasten "WEEK", "HOUR" und "MIN".

Hinweis: Beachten Sie, dass die Wochentage für das Einschalten und das Ausschalten separat einzustellen sind. Die gewählte Kombination wird nicht automatisch für das gesamte Schaltprogramm übernommen.

Drücken Sie kurz die TIME-Taste. Sie können dann das zweite Schaltprogramm einstellen.

Insgesamt stehen Ihnen 10 Schaltprogramme zur Verfügung, welche Sie auf diese Weise konfigurieren können. Sobald alle Programme Ihren Wünschen entsprechend angepasst wurden, drücken Sie bitte die CLOCK-Taste. Sie erhalten auf dem Display wieder die aktuelle Tageszeit und den Wochentag angezeigt. Die Zeitschaltuhr ist dann betriebsbereit.

Hinweis: Stellen Sie bitte sicher, dass sich die Zeiten der einzelnen Schaltprogramme nicht überschneiden, um ein ungewolltes Ein- oder Ausschalten zu vermeiden.

Um ein Schaltprogramm wieder zu deaktivieren oder ein deaktiviertes Programm zu reaktivieren, drücken Sie die TIMER-Taste so oft, bis das gewünschte Programm im Display erscheint. Mithilfe der RES/RCL-Taste können Sie das Schaltprogramm nun aktivieren oder deaktivieren.

8. Manuelles Ein- und Ausschalten

Mithilfe der ON/AUTO/OFF-Taste können Sie das an die Zeitschaltuhr angeschlossene Gerät manuell ein- und ausschalten oder die automatische Steuerung gemäß der eingestellten Schaltprogramme wieder aktivieren.

Drücken Sie kurz die Taste, um zwischen den verschiedenen Modi zu wechseln. Die Display-Anzeige wechselt hierbei zwischen "AUTO", "ON" und "OFF".

Bitte beachten Sie, dass bei der Umstellung von "ON" oder "OFF" auf "AUTO" der letzte Schaltzustand solange erhalten bleibt, bis eines der eingestellten Schaltprogramme einen Schaltvorgang auslöst.

9. Zufalls-Funktion

Die Zufallsfunktion ermöglicht eine zufällige Verzögerung der Schaltvorgänge zwischen den Uhrzeiten 18:31 Uhr und 5:30 Uhr. Im Random-Modus wird der Timer nach dem Zufallsprinzip ein- und ausgeschaltet mit Verzögerungen bis zu einer halben Stunde.

Drücken Sie die „RANDOM“-Taste, um die Zufallsfunktion zu aktivieren oder zu deaktivieren. Ist die Funktion aktiviert, erscheint im Display das „RANDOM“-Symbol.

Hinweis: Stellen Sie sicher, dass Sie Programme zwischen diesen Zeiten eingestellt haben, wenn Sie die Random-Funktion benutzen möchten. Wenn Sie mehrere Programme einrichten möchten, stellen Sie sicher, dass die „OFF“-Zeit des früheren Programms mindestens 31 Minuten vor der „ON“-Zeit des nächsten Programmes liegt.

10. Sommerzeit und 12/24-Stundenanzeige

Drücken Sie die Tasten „CLOCK“ und „AUTO/ON/OFF“ gleichzeitig, um zwischen Sommer- und Winterzeit umzuschalten. Ist die Sommerzeit eingestellt, so erscheint im Display der Zeitschaltuhr das Symbol. Die Uhr wird in diesem Fall eine Stunde vorgestellt. Um zwischen der 12- und 24-Stundenanzeige umzuschalten, drücken Sie die „CLOCK“ und die „TIMER“-Taste gleichzeitig. Im Display erscheint das „AM“ oder „PM“-Symbol, sobald die 12-Stundenanzeige aktiv ist.



11. Sicherheitshinweise und Haftungsausschluss

Versuchen Sie nie das Gerät zu öffnen, um Reparaturen oder Umbauten vorzunehmen. Vermeiden Sie Kontakt zu den Netzspannungen. Schließen Sie das Produkt nicht kurz. Das Gerät ist nicht für den Betrieb im Freien zugelassen, verwenden Sie es nur im Trockenen. Schützen Sie es vor hoher Luftfeuchtigkeit, Wasser und Schnee. Halten Sie das Gerät von hohen Temperaturen fern. Setzen Sie das Gerät keinen plötzlichen Temperaturwechseln oder starken Vibrationen aus, da dies die Elektronikteile beschädigen könnte. Prüfen Sie vor der Verwendung das Gerät auf Beschädigungen.

Das Gerät sollte nicht benutzt werden, wenn es einen Stoß abbekommen hat oder in sonstiger Form beschädigt wurde. Beachten Sie bitte die nationalen Bestimmungen und Beschränkungen. Nutzen Sie das Gerät nicht für andere Zwecke als die, die in der Anleitung beschrieben sind. Dieses Produkt ist kein Spielzeug. Bewahren Sie es außerhalb der Reichweite von Kindern oder geistig beeinträchtigten Personen auf. Jede Reparatur oder Veränderung am Gerät, die nicht vom ursprünglichen Lieferanten durchgeführt wird, führt zum Erlöschen der Gewährleistungs- bzw. Garantieansprüche. Das Gerät darf nur von Personen benutzt werden, die diese Anleitung gelesen und verstanden haben. Die Gerätespezifikationen können sich ändern, ohne dass vorher gesondert darauf hingewiesen wurde.



12. Entsorgungshinweise

Elektrische und elektronische Geräte dürfen nach der europäischen WEEE Richtlinie nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden. Deren Bestandteile müssen getrennt der Wiederverwertung oder Entsorgung zugeführt werden, weil giftige und gefährliche Bestandteile bei unsachgemäßer Entsorgung die Umwelt nachhaltig schädigen können.

Sie sind als Verbraucher nach dem Elektro- und Elektronikgerätegesetz (ElektroG) verpflichtet, elektrische und elektronische Geräte am Ende ihrer Lebensdauer an den Hersteller, die Verkaufsstelle oder an dafür eingerichtete, öffentliche Sammelstellen kostenlos zurückgeben. Einzelheiten dazu regelt das jeweilige Landesrecht. Das Symbol auf dem Produkt, der Betriebsanleitung oder/und der Verpackung weist auf diese Bestimmungen hin. Mit dieser Art der Stofftrennung, Verwertung und Entsorgung von Altgeräten leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Schutz unserer Umwelt.



13. Hinweise zur Batterieentsorgung

Im Zusammenhang mit dem Vertrieb von Batterien oder mit der Lieferung von Geräten, die Batterien enthalten, ist der Anbieter verpflichtet, den Kunden auf folgendes hinzuweisen: Der Kunde ist zur Rückgabe gebrauchter Batterien als Endnutzer gesetzlich verpflichtet. Er kann Altbatterien, die der Anbieter als Neubatterien im Sortiment führt oder geführt hat, unentgeltlich am Versandlager (Versandadresse) des Anbieters zurückgeben. Die auf den Batterien abgebildeten Symbole haben folgende Bedeutung: Pb = Batterie enthält mehr als 0,004 Masseprozent Blei, Cd = Batterie enthält mehr als 0,002 Masseprozent Cadmium, Hg = Batterie enthält mehr als 0,0005 Masseprozent Quecksilber.



Das Symbol der durchgekreuzten Mülltonne bedeutet, dass die Batterie nicht in den Hausmüll gegeben werden darf.



WEEE Richtlinie 2012/19/EU
WEEE Register-Nr: DE 67896761

Hiermit erklärt die Firma WD Plus GmbH, dass sich das Gerät 303215/20180315NB067 in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen befindet. Eine vollständige Konformitätserklärung erhalten Sie bei: WD Plus GmbH, Wohlenbergstraße 16, 30179 Hannover

Thank you for choosing a BEARWARE product. Please read the following user manual carefully so that you can enjoy your purchased product for a long time.

1. Scope of delivery

- Digital timer
- User manual

2. Technical data

Input voltage	230V~50Hz
Maximum load	16(3)A, 3680W
Accuracy	± 1 minute per month

3. Important tips

Do not connect any devices, where the current of 16 (3) A is exceeded. Make sure that the device plug is fully inserted into the timer port. If you need to clean the product, first disconnect the timer from the mains completely and wipe the device using a dry cloth. Never immerse the timer in water or other liquids! Heaters and similar devices should never be left unattended during operation. The manufacturer recommends not to connect any such devices to the timer.



- ***Only for use in dry rooms***
- ***Do not connect in series***
- ***Disconnected only when the plug is removed***

4. Functional overview

The timer offers the following functions and setting options:

- Configurable timer programmes
- Can be switched on / off manually
- The random function allows a random switching delay between 6:31 pm and 5:30 am.
- 9 different combinations of the weekdays can be set

The individual days of the week are shown in the timer display in the form of English abbreviations. The following table shows the abbreviations and the corresponding day of the week:

Mo	Monday
Tu	Tuesday
We	Wednesday
Th	Thursday
Fr	Friday

Sa	Saturday
Su	Sunday

The above table shows an overview of the combinations that can be selected for the respective days of the week.

No	Weekdays	No	Weekdays
1	Mo	9	Mo, Tu, We, Th, Fr
2	Tu	10	Sa, Su
3	We	11	Mo, Tu, We, Th, Fr, Sa
4	Th	12	Mo, We, Fr
5	Fr	13	Tu, Th, Sa
6	Sa	14	Mo, Tu, We
7	Su	15	Th, Fr, Sa
8	Mo, Tu, We, Th, Fr, Sa, Su	16	Mo, We, Fr, Su

5. Commissioning

Take the product out of the package and remove all the packaging material. Then, plug the timer into any socket at home whose voltage matches the specifications of the timer.

Leave the timer plugged in for about 12 hours so that the backup battery charges fully. After charging, press the RESET button using a pointed object to clear or completely reset the current configuration of the timer.

The device is now ready to be used. The following sections of this manual describe how to make the individual settings.

6. Setting the current time

Press and hold the CLOCK button and simultaneously press the WEEK button until the current day is shown on the timer display.

Keep the CLOCK button pressed and set the current time using the HOUR and MINUTE buttons.

Then, release the buttons. The current time and day of the week are now set.

7. Setting the timer programmes

Press the TIMER button briefly. You can first set the time at which the connected device has to be switched on (ON).

Press the WEEK button until the desired days of the week on which the timer programme has to be executed are shown on the display. Now set the desired time using the "HOUR" and "MIN" buttons.

Then press the TIMER button again. You can then set the time at which the connected device has to be switched off (OFF). Configure the time and days of the week using the WEEK, HOUR, and MIN buttons as described in the previous step.

Note: Please remember that the days of the week for switching on and switching off have to be configured separately. The selected combination is not automatically adopted for the entire timer programme.

Press the TIME button briefly. You can then configure the second timer programme .

A total of 10 timer programmes are available, which you can configure in this way. Once all the programmes have been customised as needed, please press the CLOCK button. The display again shows the current time and the day of the week. The timer is now ready to use.

Note: Please ensure that the times of the individual timer programmes do not overlap in order to avoid unintentional switching on or off.

To disable a timer programme again or to enable a disabled program, press the TIMER button until the desired program is shown in the display. You can now enable or disable the timer programme using the RES / RCL button.

8. Switching on and off manually

You can manually switch on and switch off the device connected to the timer using the ON/AUTO/OFF button or enable the automatic control according to the configured timer programmes again.

Press the button to change between the different modes. The display changes between "AUTO", "ON" and "OFF".

Please note that when changing from "ON" or "OFF" to "AUTO", the last timer state is retained until one of the configured timer programmes triggers a change.

9. Random function

The random function allows a random switching delay between the times 6:31 pm and 5:30 am. In the random mode, the timer is randomly switched on and off with delays up to half an hour.

Press the "RANDOM" button to enable/disable the random function. If the function is enabled, the "RANDOM" symbol is shown in the display.

Note: Ensure that you configure the programmes between these times if you want to use the random function. If you want to configure several programmes, ensure that the "OFF" time of the previous program is at least 31 minutes before the "ON" time of the next program.

10. Summer time and 12/24 hour display

Press the button "CLOCK" and "AUTO/ON/OFF" simultaneously to toggle between summer and winter time. If summer time is set, then the symbol is shown in the timer display. The clock is advanced in this case by one hour. Press the "CLOCK" and "TIMER" buttons simultaneously to toggle between the 12 and 24-hour display. The "AM" or "PM" symbol is shown in the display as soon as the 12-hour display is enabled.



11. Safety instructions and liability disclaimer

Never try to open the device to carry out repairs or conversions. Avoid contact with mains voltages. Do not short-circuit the product. The device is not certified for use in the open air; only use it in dry conditions. Protect it from high humidity, water and snow. Keep it away from high temperatures. Do not subject the device to sudden changes in temperature or heavy vibration as this might damage electronic components. Examine the device for damage before using it. The unit should not be used if it has received an impact or has been damaged in any other way. Please observe national regulations and restrictions. Do not use the device for purposes other than those described in the instructions. This product is not a toy. Keep it out of the reach of children or mentally impaired persons. Any repair or alteration to the device not carried out by the original supplier, will invalidate the warranty or guarantee. The product may only be used by persons who have read and understood these instructions. The device specifications may change without any separate prior notice to this effect.



12. Disposal instructions

Electrical and electronic devices may only be disposed of in accordance with the European WEEE Directive and not with household rubbish. Components must be disposed of or recycled separately as dangerous, toxic elements can inflict sustained damage on the environment if they are disposed of incorrectly. As a consumer, you are bound by the Electrical and Electronic Devices Act (ElektroG) to return electrical and electronic goods free of charge at the end of their useful life to the manufacturer, the place of purchase or to specially set up, public collection points. The details in each case are governed by national law. The symbol on the product, the operating instructions and/or the packaging refers to these regulations. By separating materials in this way, recycling and disposing of old devices, you are making an important contribution towards protecting our environment.



13. Instructions on the disposal of batteries

With regard to the sale of batteries or the supply of devices containing batteries, the supplier is obliged to draw the customer's attention to the following:

As the end user, the customer has a statutory obligation to return used batteries. He can return old batteries stocked or previously stocked by the supplier in the form of new batteries to the supplier's despatch warehouse (despatch address) free of charge. The symbols shown on the batteries have the following meanings: Pb = battery contains more than 0.004 percent by mass of lead, Cd = battery contains more than 0.002 percent by mass of cadmium, Hg = battery contains more than 0.0005 percent by mass of quicksilver.



The symbol of the rubbish bin with a cross through it indicates that the battery may not be put in household waste.



WEEE guideline: 2012/19/EU
WEEE register number: DE 67896761

WD Plus GmbH, herewith declares that this product 303215/20180315NB067 conforms to the principle requirements and other relevant stipulations. The complete Declaration of Conformity can be obtained from: WD Plus GmbH, Wohlenbergstraße 16, 30179 Hanover

Nous vous remercions d'avoir choisi un produit BEARWARE. Pour que vous puissiez profiter longtemps de l'appareil acquis, veuillez lire attentivement le mode d'emploi suivant.

1. Volume de livraison

- Horloge programmable numérique
- Mode d'emploi

2. Données techniques

Tension d'entrée	230 V ~50 Hz
Charge maximale	16(3) A / 3680 W
Précision	± 1 minute par mois

3. Consignes d'utilisation importantes

Ne connectez aucun appareil dans lequel l'intensité de courant dépasse 16(3) A. Assurez-vous que la fiche de chaque dispositif soit entièrement insérée dans le port pour dispositifs de l'horloge programmable. Si un nettoyage du produit s'avère nécessaire, débranchez complètement l'horloge programmable et essuyez le dispositif avec un chiffon sec. N'immergez jamais l'horloge programmable dans de l'eau ou d'autres liquides ! Des dispositifs de chauffage et consommateurs similaires ne doivent pas être laissés sans surveillance durant le fonctionnement. Le fabricant recommande de ne pas connecter des dispositifs correspondants avec l'horloge programmable.



- *Pour utilisation en locaux secs uniquement*
- *Veuillez ne pas brancher en série*
- *Sans tension uniquement lorsque la fiche est retirée*

4. Aperçu des fonctions

L'horloge programmable vous offre les suivantes fonctions et possibilités de réglage :

- Programmes de commutation réglables
- Mise en marche/arrêt manuelle possible
- La fonction aléatoire permet un délai aléatoire des opérations de commutation entre 18 h 31 et 5 h 30.
- 9 différentes combinaisons des jours de la semaine réglables

Les différents jours de la semaine sont indiqués sur l'écran LCD de l'horloge programmable sous la forme de leurs abréviations anglaises. Quelle abréviation correspond à quel jour de la semaine est indiqué dans le tableau suivant :

Mo	Lundi
Tu	Mardi
We	Mercredi
Th	Jeudi
Fr	Vendredi

Sa	samedi
Su	Dimanche

Le tableau ci-dessus constitue une vue d'ensemble des combinaisons sélectionnables les jours de semaine respectifs.

n°	Jours de semaine	n°	Jours de semaine
1	Mo	9	Mo, Tu, We, Th, Fr
2	Tu	10	Sa, Su
3	We	11	Mo, Tu, We, Th, Fr, Sa
4	Th	12	Mo, We, Fr
5	Fr	13	Tu, Th, Sa
6	Sa	14	Mo, Tu, We
7	Su	15	Th, Fr, Sa
8	Mo, Tu, We, Th, Fr, Sa, Su	16	Mo, We, Fr, Su

5. Mise en service

Sortez le produit de l'emballage et retirez tout matériau d'emballage. Branchez l'horloge programmable à une prise d'alimentation de votre maison, dont la tension correspond aux indications de l'horloge.

Laissez l'horloge programmable branchée durant environ 12 heures, afin de permettre la charge complète de la batterie de réserve. Après la recharge, actionnez la touche RESET à l'aide d'un objet pointu, pour effacer ou réinitialiser complètement la configuration actuelle de l'horloge programmable.

L'appareil est ensuite opérationnel. Les suivantes sections de ce mode d'emploi vous indiquerons comment vous pouvez réaliser les différents réglages.

6. Réglage de l'heure actuelle

Maintenez la touche CLOCK enfoncée et actionnez simultanément la touche WEEK jusqu'à ce que le jour de semaine actuel soit affiché dans l'écran de l'horloge programmable.

Continuez à maintenir la touche CLOCK enfoncée et réglez l'heure actuelle à l'aide des touches HOUR (heure) et MINUTE (minute). Relâchez ensuite les touches. L'heure actuelle ainsi que le jour de la semaine sont maintenant affichés.

7. Réglage des programmes de commutation

Appuyez brièvement sur la touche TIMER. Vous pouvez régler le premier temps auquel le dispositif connecté doit être mis en marche (ON).

Appuyez répétitivement sur la touche WEEK jusqu'à ce que le jour de semaine dans lequel le programme de commutation doit être exécuté soit affiché sur l'écran. Réglez l'heure de commutation souhaitée à l'aide des touches « HOUR » et « MIN ».

Appuyez ensuite de nouveau sur la touche TIMER. Vous pouvez régler le premier temps auquel le dispositif connecté doit être éteint (OFF). Configurez l'heure et le jour de semaine avec les touches « WEEK », « HOUR » et « MIN », comme dans l'étape précédente.

Remarque : Notez que les jours de semaine pour la mise en marche et l'arrêt doivent être réglés séparément. La combinaison choisie n'est pas assumée automatiquement pour le programme de commutation entier.

Appuyez brièvement sur la touche TIME. Vous pouvez alors configurer le deuxième programme de commutation.

Vous avez au total 10 programmes de commutation disponibles, que vous pouvez configurer de cette manière. Une fois tous les programmes que vous souhaitez ont été adaptés en conséquence, appuyez sur la touche CLOCK. L'écran affiche de nouveau l'heure et le jour de semaine actuels. La minuterie est maintenant prête à l'emploi.

Remarque : Veuillez vous assurer que les temps des différents programmes ne se chevauchent pas afin d'éviter une mise en marche ou un arrêt involontaire.

Pour désactiver un programme de commutation ou réactiver un programme désactivé, appuyez sur la touche TIMER répétitivement, jusqu'à ce que le programme souhaité apparaisse sur l'écran. Vous pouvez maintenant activer ou désactiver le programme à l'aide de la touche RES/RCL.

8. Mise en marche et arrêt manuels

À l'aide de la touche ON/AUTO/OFF, vous pouvez mettre en marche et éteindre le dispositif connecté à l'horloge programmable, ou réactiver la commande automatique conformément aux programmes configurés.

Appuyez brièvement sur la touche pour naviguer entre les différents modes. L'affichage sur l'écran change ce faisant entre « AUTO », « ON » et « OFF ».

Veuillez noter que lors du changement de « ON » ou « OFF » à « AUTO », le dernier état de commutation se maintient jusqu'à ce que un des programmes de commutation configurés lance un processus de commutation.

9. Fonction aléatoire

La fonction aléatoire permet un délai aléatoire des opérations de commutation entre les heures de 18 h 31 et 5 h 30. Dans le mode aléatoire, le temporisateur est allumé et éteint au hasard, avec des délais de jusqu'à une demi-heure.

Appuyez sur la touche « RANDOM » pour activer ou désactiver la fonction aléatoire. Si la fonction est activée, le symbole « RANDOM » apparaît sur l'écran.

Note : Assurez-vous d'avoir configuré des programmes entre les heures auxquelles vous souhaitez utiliser la fonction aléatoire. Si vous souhaitez configurer plusieurs programmes, assurez-vous que l'heure « OFF » du programme antérieur soit au moins 31 minutes avant l'heure « ON » du programme ultérieur.

10. Heure d'été et affichage 12/24 heures

Appuyez sur les touches « CLOCK » et « AUTO/ON/OFF » simultanément, pour changer entre l'heure d'été et l'heure d'hiver. Si l'heure d'été est configurée, le symbole apparaît sur l'écran de l'horloge programmable. L'heure est avancée d'une heure dans ce cas. Pour commuter entre l'affichage de 12 et 24 heures, appuyez également simultanément sur les touches « CLOCK » et « TIMER ». Le symbole « AM » ou « PM » apparaît sur l'écran, dès que l'affichage 12 heures devient actif.



11. Consignes de sécurité et clause de non responsabilité

N'essayez jamais d'ouvrir l'appareil pour le réparer ou le modifier. Évitez tout contact avec la tension du secteur. Ne court-circuitez pas l'appareil. L'appareil n'est pas approuvé pour une utilisation en extérieur, utilisez-le exclusivement dans un endroit sec. Protégez-le d'un taux d'humidité élevé, de l'eau et de la neige. N'exposez pas l'appareil à des températures élevées. N'exposez pas l'appareil à des changements de température soudains ou à de fortes vibrations, car cela pourrait endommager les éléments électroniques. Vérifiez que l'appareil n'est pas endommagé avant de l'utiliser. Ne pas utiliser l'appareil s'il a subi un choc ou qu'il a été endommagé d'une quelconque autre manière.

Veillez à respecter les dispositions et les restrictions nationales. N'utilisez pas l'appareil dans un autre but que celui indiqué dans les instructions. Cet appareil n'est pas un jouet. Conservez-le hors de portée des enfants ou des personnes atteintes de troubles mentaux. Toute modification ou réparation qui n'a pas été effectuée par le fournisseur d'origine entraîne l'annulation de la garantie et des droits de recours en garantie. L'utilisation de l'appareil est réservée aux personnes qui ont lu et compris les présentes instructions. Les spécifications de l'appareil peuvent être modifiées sans notification préalable.



12. Indications de recyclage

Les appareils électriques et électroniques ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères, conformément à la directive DEEE. Leurs éléments doivent être recyclés ou éliminés séparément, car une élimination inappropriée d'éléments toxiques et dangereux pourrait porter préjudice à l'environnement. Conformément à la loi relative aux appareils électroniques, en tant que consommateur, vous êtes obligé de ramener gratuitement les appareils électriques et électroniques arrivés en fin de vie au fabricant, au point de vente ou dans un point de collecte prévu à cet effet. La loi de chaque pays règle les détails connexes. Le symbole sur le produit, le manuel d'utilisation et/ou l'emballage indique lesdites dispositions. Avec ce type de séparation des matières, de recyclage et d'élimination des appareils usagés, vous prenez part activement à la protection de notre environnement.



13. Consignes concernant le recyclage des piles

En rapport avec la distribution de batteries ou la livraison d'appareils contenant des batteries, le fournisseur est tenu d'informer le client sur les aspects suivants: Comme utilisateur final, le client est tenu légalement de restituer les batteries usagées. Il peut restituer gratuitement les batteries usagées que le fournisseur propose ou a proposé comme batteries neuves dans son assortiment, à l'entrepôt d'expédition (adresse d'expédition) du fournisseur. Les symboles représentés sur les batteries ont la signification suivante ; Pb = la batterie contient plus de 0,004 pour cent en masse de plomb, Cd = la batterie contient plus de 0,002 pour cent en masse de cadmium, Hg = la batterie contient plus de 0,0005 pour cent en masse de mercure.



Le symbole de poubelle écrasée signifie qu'il est interdit de jeter la pile dans les ordures ménagères.



Directive DEEE: 2012/19/EU
N° d'enregistrement DE: 67896761

Par la présente, la société WD Plus GmbH, déclare que l'appareil 303215/20180315NB067 est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes. Pour obtenir une déclaration de conformité dans son intégralité, contactez: WD Plus GmbH, Wohlenbergstraße 16, 30179 Hanovre

Grazie per aver scelto un prodotto di BEARWARE. Per utilizzare con soddisfazione il dispositivo acquistato, si prega di leggere attentamente le seguenti brevi istruzioni per l'uso.

1. Contenuto della confezione

- Timer digitale
- Brevi istruzioni per l'uso

2. Dati tecnici

Tensione d'ingresso	230V~50Hz
Carico massimo	16(3)A, 3680W
Precisione	± 1 minuto/mese

3. Importanti informazioni sull'utilizzo

Non collegare apparecchi in cui l'ampereaggio supera i 16(3)A. Assicurarsi sempre che la spina di ogni apparecchio sia completamente inserita nella presa del timer. Se dovesse risultare necessaria la pulizia del prodotto, scollegare il timer dalla rete elettrica e pulire l'unità con un panno asciutto. Non immergere il timer in acqua o altri liquidi! Riscaldatori e dispositivi simili non devono mai essere lasciati incustoditi durante il funzionamento. Il produttore raccomanda di non collegare al temporizzatore simili dispositivi.



- ***Solo per l'impiego in ambienti asciutti***
- ***Non inserire la spina assieme ad altri dispositivi.***
- ***La tensione è assente solo quando la spina è staccata***

4. Panoramica delle funzioni

Il timer offre le seguenti funzioni e possibilità di impostazione:

- Programmi di commutazione configurabili
- È possibile la commutazione manuale On/Off
- La funzione random consente un ritardo casuale dei processi di commutazione tra le ore 18:31 e le ore 5:30.
- 9 diverse combinazioni di giorni della settimana regolabili

I giorni della settimana sono visualizzati sul display LCD del timer nella forma di abbreviazioni inglesi. L'abbreviazione dei giorni si può consultare nella tabella seguente:

Mo	Lunedì
Tu	Martedì
We	Mercoledì
Th	Giovedì
Fr	Venerdì

Sa	Sabato
Su	Domenica

La tabella sopra riportata fornisce una panoramica delle combinazioni selezionabili nei rispettivi giorni della settimana.

N.	Giorni della settimana	N.	Giorni della settimana
1	Mo	9	Mo, Tu, We, Th, Fr
2	Tu	10	Sa, Su
3	We	11	Mo, Tu, We, Th, Fr, Sa
4	Th	12	Mo, We, Fr
5	Fr	13	Tu, Th, Sa
6	Sa	14	Mo, Tu, We
7	Su	15	Th, Fr, Sa
8	Mo, Tu, We, Th, Fr, Sa, Su	16	Mo, We, Fr, Su

5. Messa in esercizio

Rimuovere il prodotto dalla confezione e togliere qualsiasi materiale di imballaggio. Successivamente, collegare il timer a una presa di corrente della casa, la cui tensione corrisponde alle indicazioni del timer.

Lasciare il timer per circa 12 ore collegato in modo da consentire una carica completa della batteria di backup. Dopo aver caricato il dispositivo, azionare il tasto RESET con un oggetto appuntito per eliminare o ripristinare completamente la configurazione corrente del timer.

Successivamente il dispositivo è pronto per il funzionamento. Per effettuare le impostazioni, fare riferimento alle seguenti sezioni della presente guida.

6. Impostazione dell'ora attuale

Tenere premuto il tasto CLOCK e premere contemporaneamente il tasto WEEK fino a quando viene visualizzato il giorno stesso sul display del timer.

Tenere ancora premuto il tasto CLOCK e impostare l'ora attuale utilizzando i tasti HOUR (ora) e MINUTE (minuto).

Successivamente, rilasciare i tasti. Adesso, l'ora e il giorno della settimana sono impostati.

7. Impostazione dei programmi di commutazione

Premere brevemente il tasto TIMER. È possibile impostare la prima ora in cui il dispositivo collegato deve essere acceso (ON).

Premere il tasto WEEK fino a quando sul display viene visualizzato il giorno della settimana desiderato in cui deve essere eseguito il programma di commutazione. Ora impostare il tempo di commutazione desiderato utilizzando i pulsanti "HOUR" e "MIN".

Successivamente premere di nuovo il tasto TIMER. È quindi possibile impostare la prima ora in cui il dispositivo collegato deve essere spento (OFF). Configurare l'ora e i giorni della settimana come nel passaggio precedente utilizzando i tasti "WEEK", "HOUR" e "MIN".

Nota: Va osservato che i giorni della settimana devono essere impostati separatamente per l'accensione e per lo spegnimento. La combinazione selezionata non viene applicata automaticamente all'intero programma di commutazione.

Premere brevemente il tasto TIME. Quindi è possibile impostare il secondo programma di commutazione.

In totale sono disponibili 10 programmi di commutazione che possono essere configurati in questo modo. Non appena tutti i programmi sono stati personalizzati per soddisfare le proprie esigenze, premere il tasto CLOCK. Sul display viene visualizzata l'ora corrente e giorno della settimana. Successivamente, il timer è pronto per l'uso.

Nota: Si prega di assicurarsi che le ore dei singoli programmi di commutazione non si sovrappongano in modo da evitare la commutazione involontaria tra acceso o spento.

Per disattivare nuovamente un programma di commutazione o riattivare un programma disattivato, premere il tasto TIMER ripetutamente fino a quando il programma desiderato appare sul display. Grazie al tasto RES/RCL è possibile attivare o disattivare il programma di commutazione.

8. Spegnimento e accensione manuale

Con il tasto ON/AUTO/OFF è possibile attivare e disattivare manualmente l'apparecchio collegato al timer o attivare nuovamente il controllo automatico in base ai programmi di commutazione impostati.

Premere brevemente il tasto per passare da una modalità all'altra. La visualizzazione sul display passa da "AUTO", "ON" e "OFF".

Si prega di notare che quando si passa da "ON" o "OFF" a "AUTO", l'ultimo stato di commutazione viene mantenuto fino a quando uno dei programmi impostati innesca un'operazione di commutazione.

9. Funzione random

La funzione random consente un ritardo casuale dei processi di commutazione tra le ore 18:31 e le ore 5:30. Nella modalità random il timer viene acceso e spento con ritardi fino a mezz'ora.

Premere il tasto "RANDOM" per attivare o disattivare la funzione random. Se la funzione è attivata, nel display appare il simbolo "RANDOM".

Nota: Accertarsi di aver impostato programmi tra questo orari, se si desidera utilizzare la funzione random. Se si desidera impostare più programmi, accertarsi che l'orario "OFF" del programma precedente si trovi almeno 31 minuti prima dell'orario "ON" del programma successivo.

10. Ora estiva e display 12/24 ore

Premere i tasti "CLOCK" e "AUTO/ON/OFF" simultaneamente per commutare tra ora estiva e ora invernale. Quando è impostata l'ora estiva, il display del timer mostra l'icona del timer. In questo caso, l'orologio è anticipato di un'ora. Per commutare tra il display delle 12 e 24 ore, premere il tasto "CLOCK" e il tasto "TIMER" contemporaneamente. Nel display appare il simbolo "AM" o "PM" non appena è attivo il display delle 12 ore.



11. Specifiche di sicurezza ed esclusione della responsabilità

Non tentare di aprire l'apparecchio per ripararlo o sistemarlo. Evitare di entrare in contatto con la tensione di rete. Non cortocircuitare il prodotto. L'apparecchio non è omologato per essere utilizzato all'aperto, usarlo quindi solo in luoghi asciutti. Proteggerlo da elevata umidità dell'aria, da acqua e neve. Non esporre l'apparecchio a temperature elevate. Non esporre l'apparecchio a cambi repentini di temperatura, né a forti vibrazioni, poiché potrebbero danneggiare le parti elettroniche.

Controllare che l'apparecchio non presenti danni prima di utilizzarlo. Non utilizzare l'apparecchio se ha preso un colpo o se è stato danneggiato in qualsiasi altro modo. Rispettare le disposizioni e le limitazioni nazionali. Non usare l'apparecchio per scopi diversi da quelli descritti nella guida di riferimento. Questo prodotto non è un giocattolo. Conservare l'apparecchio fuori dalla portata dei bambini o di persone mentalmente inferme. Qualsiasi riparazione o modifica apportata all'apparecchio, non eseguita dal fornitore originario, comporta la decadenza dei diritti di garanzia. L'apparecchio essere usato solo da persone che hanno letto e compreso questa guida di riferimento. Le specifiche dell'apparecchio possono essere modificate senza preavviso.



12. Indicazioni per lo smaltimento

Secondo la direttiva europea RAEE, gli apparecchi elettrici ed elettronici non possono essere smaltiti insieme ai rifiuti domestici. I relativi componenti devono essere portati separatamente presso le strutture di riciclaggio o smaltimento, poiché le parti tossiche e pericolose potrebbero recare gravi danni all'ambiente in caso di smaltimento inappropriato. In conformità alla legge sugli apparecchi elettronici (ElektroG), gli utilizzatori sono tenuti a restituire al produttore, ai punti vendita o ai punti di raccolta pubblici attrezzati gli apparecchi elettrici ed elettronici al termine del loro ciclo di durata. La legislazione regionale disciplina i casi particolari. Il simbolo sul prodotto, sulle istruzioni per l'uso e/o sulla confezione rimanda a queste direttive. Grazie a questo tipo di separazione dei materiali, utilizzo e smaltimento dei vecchi apparecchi, si contribuisce in modo importante alla tutela ambientale.



13. Indicazioni sullo smaltimento delle batterie

Per quanto riguarda la vendita di batterie o la fornitura di apparecchiature che contengono batterie, il fornitore è tenuto a informare il cliente di quanto segue: il cliente è obbligato per legge in qualità di utente finale, alla restituzione delle batterie usate. Può restituire gratuitamente le vecchie batterie che il fornitore fornisce o ha fornito come batterie nuove nell'assortimento, presso il magazzino spedizioni (all'indirizzo di spedizione) del fornitore. I simboli riprodotti sulle batterie hanno il seguente significato: Pb = la batteria contiene più di 0,004 percentuale in peso di piombo, Cd = la batteria contiene più di 0,002 percentuale in peso di cadmio, Hg = la batteria contiene più di 0,0005 percentuale in peso di mercurio.



Il simbolo della spazzatura barrata da una croce significa che la batteria non può essere smaltita insieme ai rifiuti domestici.



Direttiva RAEE: 2012/19/EU
Reg. RAEE n.: DE 67896761

La società WD Plus GmbH ivi dichiara che l'apparecchio 303215/20180315NB067 è conforme ai requisiti di base e alle rimanenti disposizioni. Per la dichiarazione di conformità completa, rivolgersi a: WD Plus GmbH, Wohlenbergstraße 16, 30179 Hannover

Muchas gracias por escoger un producto de BEARWARE. Para que pueda disfrutar durante mucho tiempo de su adquisición, le rogamos que lea atentamente las siguientes instrucciones de uso.

1. Volumen de suministro

- Temporizador digital
- Instrucciones de uso

2. Datos técnicos

Tensión de entrada	230 V~50 Hz
Carga máxima	16(3)A, 3680 W
Precisión	± 1 minuto/mes

3. Indicaciones de uso importantes

No conecte ningún aparato que supere una corriente de 16(3)A. Asegúrese en todo momento que el enchufe de cada aparato esté bien insertado en la conexión para dispositivos del interruptor eléctrico automático. Si es necesario limpiar el aparato, separe el temporizador de la red de alimentación y límpielo con un paño seco. ¡No sumerja nunca el interruptor eléctrico automático en agua ni otros líquidos! Los radiadores y otros productos similares no deben dejarse sin vigilancia nunca mientras estén en funcionamiento. El fabricante recomienda no utilizar esos aparatos con el interruptor eléctrico automático.



- *Utilícelo únicamente en entornos secos*
- *No conecte varios temporizadores entre sí*
- *El aparato solo está libre de carga mientras está desconectado del enchufe*

4. Resumen de funcionamiento

El temporizador le ofrece las siguientes funciones y opciones de configuración:

- Distintos programas configurables
- Encendido/apagado manual posibles
- La función aleatoria permite retrasar de manera aleatoria los procesos de conmutación entre las 18:31 y las 5:30 horas.
- 9 combinaciones distintas de los días de la semana ajustables

Cada día de la semana aparecerá en la pantalla LCD del temporizador con las siglas correspondientes en inglés. La tabla siguiente muestra qué sigla se corresponde con cada día de la semana:

Mo	Lunes
Tu	Martes
We	Miércoles
Th	Jueves
Fr	Viernes

Sa	Sábado
Su	Domingo

La tabla anterior presenta un resumen de las combinaciones de los días de la semana que se pueden escoger.

N.º	Día de la semana	N.º	Día de la semana
1	Mo	9	Mo, Tu, We, Th, Fr
2	Tu	10	Sa, Su
3	We	11	Mo, Tu, We, Th, Fr, Sa
4	Th	12	Mo, We, Fr
5	Fr	13	Tu, Th, Sa
6	Sa	14	Mo, Tu, We
7	Su	15	Th, Fr, Sa
8	Mo, Tu, We, Th, Fr, Sa, Su	16	Mo, We, Fr Su

5. Puesta en marcha

Saque el producto del embalaje y retire todo el material de embalaje. Enchufe el temporizador a una toma de corriente de su hogar cuya tensión se corresponda con los datos del temporizador.

Deje el temporizador conectado durante unas 12 horas para permitir que la batería de reserva se cargue por completo. Tras la carga, pulse el botón RESET con un objeto puntiagudo para restablecer o eliminar la configuración actual del temporizador.

A continuación, el aparato está listo para ser utilizado. En los apartados siguientes le mostramos cómo llevar a cabo todas las configuraciones.

6. Configurar la hora actual

Mantenga pulsado el botón CLOCK y presione al mismo tiempo el botón WEEK hasta que aparezca el día actual en la pantalla del temporizador.

No suelte el botón CLOCK y configure con ayuda de los botones HOUR (hora) y MINUTE (minutos) la hora actual.

Suelte los botones. La hora y el día actuales estarán configurados.

7. Configurar programas de conmutación

Pulse brevemente el botón TIMER. Puede configurar la hora en la que el aparato conectado deba encenderse por primera vez (ON).

Pulse el botón WEEK hasta que en la pantalla aparezca el día de la semana en el que desea ejecutar el programa de conmutación. Ajuste ahora la hora deseada para la activación con ayuda de los botones "HOUR" y "MIN".

Vuelva a pulsar el botón TIMER. Luego puede configurar cuándo debe apagarse el aparato conectado (OFF). Configure la hora y los días de la semana como se describe arriba con ayuda de los botones "WEEK", "HOUR" y "MIN".

Indicación: Tenga en cuenta que los días de la semana deben configurarse por separado para el procedimiento de encendido y de apagado. La combinación seleccionada no se adoptará de forma automática para todo el programa de conmutación.

Pulse brevemente el botón TIME. Ahora podrá configurar el segundo programa de conmutación.

En total, dispone de 10 programas de conmutación que puede configurar de esta manera. En cuanto haya configurado los programas como desee, pulse el botón CLOCK. En la pantalla volverán a aparecer la hora y el día actuales. El temporizador está listo para funcionar.

Indicación: Asegúrese de que las horas de cada uno de los programas no coinciden para evitar encendidos o apagados indeseados.

Para desactivar un programa o volver a activar un programa desactivado, pulse el botón TIMER hasta que aparezca en la pantalla el programa deseado. Con ayuda del botón RES/ RCL podrá activar o desactivar el programa de conmutación.

8. Encendido y apagado manual

Con ayuda del botón ON/AUTO/OFF podrá encender o apagar el aparato conectado al temporizador o volver a activar el control automático en función del programa de conmutación configurado.

Pulse el botón brevemente para cambiar entre los distintos modos. La pantalla cambia entre "AUTO", "ON" y "OFF".

Por favor, tenga en cuenta que al cambiar de "ON" u "OFF" a "AUTO" se mantendrá el último estado de conmutación hasta que el programa active la conmutación.

9. Función "aleatoria"

La función aleatoria permite retrasar de manera aleatoria los procesos de conmutación entre las 18:31 y las 5:30 horas. En el modo "aleatorio", el temporizador se encenderá y apagará al azar con retrasos de hasta media hora.

Pulse el botón "RANDOM" para activar o desactivar la función aleatoria. Si la función está activada, en la pantalla aparecerá el símbolo "RANDOM".

Indicación: Asegúrese de que ha configurado programas entre esas horas si desea utilizar la función aleatoria. Si desea configurar varios programas, asegúrese de que el momento de apagado de un programa tenga lugar al menos 31 minutos antes que el momento de encendido del siguiente.

10. Horario de verano y visualización de los modos de 12/24 horas

Pulse los botones "CLOCK" y "AUTO/ON/OFF" al mismo tiempo para cambiar entre el horario de verano e invierno. Si está configurado el horario de verano, en la pantalla del temporizador aparecerá el símbolo. En ese caso, la hora se adelantará una hora. Para cambiar entre el modo de 12 y 24 horas, pulse el botón "CLOCK" y el botón "TIMER" a la vez. En la pantalla aparecerá el símbolo "AM" o "PM" tan pronto se active el modo de 12 horas.



11. Instrucciones de seguridad y exención de responsabilidad

No intente nunca abrir el dispositivo para repararlo o modificarlo. Evite entrar en contacto con las tensiones de la red. No cortocircuite el producto. El dispositivo no está homologado para el uso al aire libre, manténgalo siempre seco. Protéjalo de una elevada humedad ambiental, agua y nieve. No exponga el dispositivo a altas temperaturas.

Compruebe el dispositivo antes de utilizarlo por si presentara algún deterioro. No utilice el dispositivo si ha recibido un golpe o se ha dañado de cualquier otro modo. Respete las disposiciones y restricciones nacionales. No utilice el dispositivo para otros fines a los detallados en el manual.

Este producto no es un juguete. Manténgalo alejado de los niños o las personas con discapacidad mental. Toda reparación o modificación en el dispositivo que no haya sido efectuada por el proveedor original ocasiona la pérdida de todos los derechos de garantía. El dispositivo solo puede ser utilizado por personas que hayan leído y comprendido este manual. Las especificaciones del producto pueden cambiar sin un aviso previo.



12. Indicaciones para la eliminación

Según la directiva europea WEEE, está prohibido eliminar los equipos eléctricos y electrónicos con la basura doméstica. Sus componentes se deben llevar por separado a los puntos de reciclaje o eliminación correspondientes, ya que componentes venenosos y peligrosos pueden dañar el medio ambiente a largo plazo si no se eliminan correctamente.

Como consumidor, la ley sobre residuos eléctricos y electrónicos alemana (ElektroG) le obliga a devolver gratuitamente los dispositivos eléctricos y electrónicos al final de su vida útil al fabricante, el punto de venta o al punto público de recogida establecido para ello. El derecho regional regula particularidades al respecto. El símbolo en el producto, el manual de uso y/o el embalaje advierte de estas disposiciones. Esta forma de separación de materiales, reutilización y eliminación le permite contribuir en gran medida a proteger nuestro entorno.



13. Indicaciones sobre eliminación de baterías

En relación con la distribución de baterías o con el suministro de aparatos que contienen baterías, el ofertador está obligado a indicar al cliente lo siguiente: El cliente como usuario final está obligado por ley a devolver las baterías usadas. Puede devolver gratuitamente las baterías viejas, que el ofertador utiliza o ha utilizado como baterías nuevas en el surtido, al almacén de distribución (dirección de distribución) del ofertador. Los símbolos que figuran en las baterías tienen los siguientes significados: Pb = batería contiene más de 0,004 porcientos de masa de plomo, Cd = batería contiene más de 0,002 porcientos de masa de cadmio, Hg = batería contiene más de 0,0005 porcientos de masa de mercurio.



El símbolo del contenedor de basura tachado significa que la batería no debe ser depuesta en la basura doméstica.



Directiva WEEE: 2012/19/EU
N.º reg. WEEE: DE 67896761

Por la presente, la empresa WD Plus GmbH declara que el dispositivo 303215/20180315NB067 cumple los requisitos fundamentales y las demás disposiciones específicas. Puede obtener una declaración de conformidad íntegra en: WD Plus GmbH, Wohlenbergstraße 16, 30179 Hannover

Notes

Notes



WD Plus GmbH • Wohlenbergstraße 16 • D-30179 Hannover